

Trespasses / 155



156 / Sarai Reader 2005: Bare Acts

HOW DO YOU SEE THE DISAPPEARED?

WHERE ARE YOU?

The digest is delivered to me every day. I read it with my morning coffee. Reading my way with purpose Out of the fog of sleep.





In every email I look for clues.

To Christine Shahab, a frezzled young woman with long heir and a baby face, no such reprieve seems in sight. Between runs to jail to see her husband and long days at the car audio shop they opened together, she finds herself thinking of what life would be like if he was deported to Afghanistan and she followed.

For someone who has spent her life on Long Island, in a pretty town with bungalows and backyards and American Tiags on the lawns, it is unimaginable. "I would follow him there," she said. Then, in the next instant, she wondered, "How could I live there with my daughter?"

She has known Mr. Shahab since she was 16.

"They were a perfect match," said her mother.

"He's the hardest-working kid I've ever seen," said her father.

After marrying, the family says, the couple went to the immigration service to apply for Mr. Shahab's permanent residency. Two years later, they were called for an interview. Mrs. Shahab says she told the officer about the deportation order. The officer, she says, told her she couple of the officer, she says, told her she her how to apply.

"Never for a day did we think there was a problem," Mrs. Shahab said. "We did everything they told us to do."

Just about every day now, their daughter, Savannah, pulls down their wedding album from the bedroom dresser. Mrs. Shahab says the little girl speaks to the photographs: "I miss you, Daddy. Where are you?"

http://www.nytimes.com/2002/06/04/national/04DEP0.html?ex= =0cbceb01c331648e

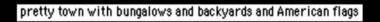
The weightless adjectives and nouns that are meant somehow to contain the arcs of lives.

Trespasses / 157

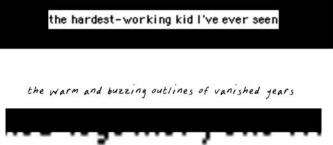
I read between the lines as if

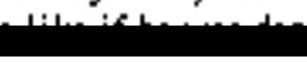
runs to jail to see her husband and long days at the car audio shop they opened together, she finds herself thinking of what life would be like if he was deported to Afghanistan and she followed.

somewhere to be seen



are the traces of the disappeared





trembling like phantom limbs in the vast blanks of the unsaid.

158 / Sarai Reader 2005: Bare Acts

THE QUESTIONS

The worst of it: How random this unmaking comes to feel, How casual the knife that slips between the stitches.

As if you were nothing more than the number, nationality, religion scrawled across a case file.





The double disappearances: first your days as you lived them, and the nights you slept becalmed, Then all the rich and varied language that once described them Your many names and sayings, words savored on the tongue, Reduced to this:

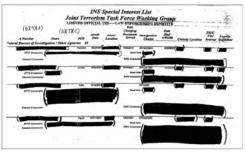


Where does it start?

With the lists

INS Custody List				
_	POB	Charge	Date of Cha	
•	Adubantatan	241(a)(1)(B) EWI	1/27/00	
2	Pakistan	212(a)(7)(A)(i) No Visa	2/22/00	
3		212(n)(6)(A)(I) Wilha MIS/REP of		
	Jorden	Facts.	4/14/00	
		212(a)(6)Ci & (7)(A)(1)(1) With a		
4	Pekieten	MINUTELY OF MOT	9728/00	
		237(A)(1)C(I) NON/IMM status		
	Pakistan	VIOL.	2/9/01	
		212(A)(6)(C)() 212(a)(7)(A)(1))		
	Jordan	Norvimm No Visa	7/20/01	
7		237(a)(1)(C)) Norviene Status		
	Pakisten	violator	7/26/01	
		212 (a)(6)(A)(i)-present we being		
•	Pakistan	admilled	8/24/01	
	Pakistan	212(BROXARD PWI	8/30/01	
10	Pakisten	212(a)(2)(A)(I) CMIT	846/01	
• •	Pakistan	18UDC 1046(a)	B/7/01 B/11/01	
12	Jorden	237(a)(1)(B)-Overatey		
15	Algeria	237(a)(1)(8)	6/12/01	
		237(a)(1)(B) Present in UB m		
14	Morocco	Viol/Lew - Overslay	B/13/01 B/13/01	
15	India	241(a)(5)	W13/01	
		237(a)(1)C(i) NON/MM status		
18-	Egypt	VIOL.	B/13/01 B/13/01	
	Inche	237(a)(1)(B) Overstay 237(a)(1)(A) Present in US in	W13/01	
	Pakistan	VIOLA AW	8/14/01	
1.0	P BROWGEN	WOLLOW.		
19 20	Saudi Arabia	237(a)(1)(B)&(C)F-1 Out of Status	9/14/01	
	COMPANIA ALBORN	237(a)(1)(B) Present in Vio/Law -		
	Jorden	B-2 overstay	9/14/01	
21	Egypt	212(a)(7)(A)(i)() Crewman	6/14/01	
8		212 (a) (b) (A) (i) PWI	6/14/01	
-	Figure	212 (a) (b) (A) () PWA	6/14/01	
24	Marconn	237(e)(1)(B) &C	9/14/01	
20	Egypt	237(a)(1)(b) B-1 Overslay	P/16/01	
20	South Arebia	237(a)(1)(b) 8-2 Overslav	P/15/01	
27	Jorden	237(a)(1)(b) Overstey	B/16/01	
	David Arabia	237(a)(1)(A) 8-2 Violator	- W10/01	
20	Patietar)	212(ax0)(Axi) Overstay	8/16/01	
10	Current	212(a×0)(A×0) PW0	B/16/01	
11	Baudi Arabia	237(a)(1)(0) 0 2 overslav	D/16/01	
52	lacent	237(a)(1)(8) overstay	6/17/01	
33	Egnet	237(ex1)(B) overstary	8/17/01	
		212(eX7)(AXI) Non/mm not m	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
-	Pakaten	Poss/PP//as	9/17/01	

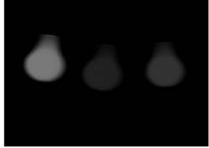
Immigration officials in investigations perform the enforcement function-they are the people who will ask additional questions, initiate deportation proceedings, and raid people's homes. Of respondents who were questioned in investigations, 47% were asked about their criminal history, 37% were asked about their marital relationship, and 37% were asked about the immigration status of family members. Only 11% were asked questions about connections to terrorism. Again, these are disturbing signs that catching people on immigration violations was a focus of Special Registration. In investigations, 26%



Or the questions?

	When have the third area it	
	 What is your last (family) name? 	
	 What is your fist (given) name? 	
	 What is your middle name? 	
	 What is your Nationality (list both if dual national and list first the nationality that the alien is using to apply admission)? 	
	 What is your place of birth (country & city/province)? 	
11	 What is your sex? 	
	 What is your birth date? 	
	 What is your height? 	
io ns	 What is your weight? 	
7 4 10	 What is your hair color? 	
tions	What is your eye color?	
id peo-	 What is the purpose of your visit? 	
•	 What are the names of your Father and your Mother? 	
ques-	 What is your father's address? 	
ed	 What is your father's telephone number? 	
asked	 What is your mother's telephone number? 	
%	 What is your mother's address? 	
Bof	 List at least one point of contact (example: friend or relative) for you in your country of origin: 	
ques-	 What is the address of each point of contact in your country of origin? 	
again,	 List at least one point of contact here in the United States (example: friend or relative). 	
people	 What will your address be while you are in the United States? 	
of	 What is the phone number? 	
26%	 What miscellaneous numbers can you supply (I-94#, SSN, A-file, perforated document #, overseas Driver's License numberi? 	

somewhere between the cold, hard facts approved for entry into your secret file and the stark, anonymous light that shines on the story of your dealings with the system lies the unprovable truth of who you were Perhaps who you still are

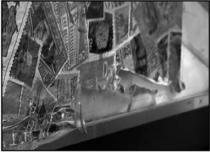


The one truth you have not testified

What would be the questions to ask? To give that phantom form To crowd the lines with words adjectives and nouns and adverbs and verbs even beyond the power of reporters to reduce? To translate image, sound, music, touch from the speech passed through the wires?



I want to trade in your everyday The forgotten banalities of forgotten days Memories that seep from beneath the corners of peeling picture-postcards.



How else to understand, I think, how much alike we were? You smiling, a little tired, as you handed me the smiling coffee Me smiling, a little tired, as I handed you the stern dollar bill.



Mariam Ghani - Brooklyn, NY - 2004

Biscopy proposing new terms through which stories can be told and issues framed, our collaborative visual project – drawing from an ongoing collaborative inquiry into the human cost of US immigration policy – aims to make critical interventions in how narratives of disappearance are produced on all sides of the US immigration debate. We explore two key features of disappearance: the mass immigrant detentions and deportations sweeping the US since 9/11/01, and the radical limitation of representation, by both law and mass media, of the immigrants who are caught in the system.

Over the past few years, immigrants and their advocates have come to understand how gag orders, media stereotypes and convenient abstractions hang like a veil between people directly impacted by detention and deportation, and the majority whose silence consents to the disappearances. The struggle to generate a collective history of individual disappearances has therefore been at the core of activist initiatives addressing this crisis.

However, much of the advocacy work around detention and deportation is mobilised through the law or mass media itself. Thus, narratives of resistance assembled by that advocacy risk being subjected to the very codes and language they seek to contest. For example, the recurring use of directed testimony, statistics and expert witnesses in activist documentaries about detention and deportation both recall courtroom dynamics, and reiterate the pundit-driven rhythms of network news. Our work departs from this understanding of the situation of post-9/11 disappearance, where individuals are 'disappeared' for a second time in the scarce and troubling visual representation offered as their history in mass-mediated and legal domains. Our artistic inquiry thus exists in continual tension between collaboration with the activist movement towards a collective history, and an effort to reconceptualise the terms through which that history is now addressed.

We seek to mine the rich possibilities of the visual as a site where audiences come face to face with the specific details of lives that are impacted by post-9/11 disappearance, but must also engage with the core cultural and systemic breakdowns that lie beneath current events. Our common belief is that this deeper awareness can be activated by a commitment to form as content, and a profound engagement with the medium and materials through which the ideas of political art are communicated. Through transmutations and deconstructions that re-orient viewers' perspectives, we hope to produce unexpected visual experiences that trigger a reconsideration of social codes and histories.

In this project, we collect from the everyday past lives of the disappeared the unquantifiable data which otherwise goes unnoticed. We create a space for this information to be read and considered without being reduced; we do so by framing it within intersecting nonlinear narratives where meaning is produced in both the convergence and disjuncture between text and image. This project shares concerns that are at the heart of our practices: an interest in exploring how memories and their repression shape moments of personal and social crisis, and the mapping of contrapuntal narratives that emerge in the border zones between cultures in conflict.

Through this active translation of 'raw data' and formal choices that disrupt conventional modes of seeing, the *Disappeared* project aims to elaborate a visual language that truly resists the descriptive and narrative conventions and one-to-one relationships accumulated in the legal and media treatment of detention and deportation cases. Our belief is that only through a visual language of resistance can a more nuanced representation and sharper analysis be articulated.